

1 Mittente  GETRAG B.V. Co. KG Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1 74199 UNTERGRUPPENBACH GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997		Lettera di vettura internazionale N 27496 162375		Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																													
2 Destinatario Nissan Stab. di Nissan Motor UK Vantec Turbine Business Park Washington Tyne & Wear SR5 3NZ - UK		16 Trasportatore Yusen Logistics Spa CMR IDEM																															
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Nissan Motor UK Vantec Turbine Business Par Washington Tyne & Wear SR5 3NZ - UK		17 Trasportatori successivi <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> CARGO VIA LTD BULGARIA, BURGAS 8000, Slaveykov 189.II.1, office 15 tel. +359 56 54 00 52 fax: +359 56 84 66 66 e-mail: cargovia@abv.bg VAT: BG 203 253 758 </div>																															
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore 19/10/2020																															
5 Documenti allegati Delivery Note Invoice Reference 7231167 RAJ0468		9 Denominazione merce Gearboxes for car assembly Part Number Quantity Packaging list 20100919REW 240 PZ 60 Cartone 4 pc		7 Numero dei colli 8 Imballaggio 11 Peso lordo Kg 12 Vol. m3 19644																													
6 Contrassegni e numeri Classe Cifra Lettera ADR*		60 colli		19644,00 Kg																													
14 Istruzioni per il pagamento del nolo <input type="checkbox"/> Franco <input type="checkbox"/> Assegnato		19 convenzioni particolari		<table border="1"> <thead> <tr> <th>20 Da pagare per:</th> <th>Mittente</th> <th>Valuta</th> <th>Destinatario</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																														
Prezzo trasporto																																	
Abbonamento																																	
Saldo																																	
Maggiorazioni																																	
Supplementi																																	
Totale																																	
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia		15 Rimborso		24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario																													
22 Firma e timbro del mittente In nome e per conto del mittente  Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		23 Firma e timbro del trasportatore <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> BULGARIA, BURGAS 8000, Slaveykov 189.II.1, office 15 tel. +359 56 54 00 52 fax: +359 56 84 66 66 e-mail: cargovia@abv.bg VAT: BG 203 253 758 CARGO VIA LTD Tipo mezzo: Trattore Marca mezzo: A3135EM Bilico </div>																															

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7231167

DATE: 19.10.2020 12:21:20

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Heimann-Hagemeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANY
Notre No. Id. TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna P.T. S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

Vantec
NISSAN Motor Manufacturing UK
Turbine Business Park
WASHINGTON TYNE & WEAR SR5 3NZ
W00-XJ11

CODE VENDEUR: 00734730

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe

A: 12:08

TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

EXPEDITION: 19.10.2020

A: 09:00

ARRIVEE: 26.10.2020

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
Transm. System: RSA: HR13 1A IT RAJ00468	320100919R	240	PCE	CAR-S7827	60	58491189 à 58522928	4	201009092 8370P900	

TRANSPORTEUR

LIEU DE TRANSIT

POIDS BRUT TOTAL: 18.624 KG
NOMBRE TOTAL UM: 60
N° DE L'UNITE DE TRANSP. A3135EM
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 615927